

deception par le fabricant. Streamlight rejette expressément toute responsabilité pour toute autre utilisation que celle recommandée.

AVIS

Prière d'utiliser exclusivement des pièces de rechange Streamlight authentiques pour assurer la sécurité du produit. Toute utilisation de pièces autres est susceptible d'invalider l'homologation du produit. Ne pas tenter de réparer l'appareil soi-même. Le confier à un service de réparation qualifié ou le renvoyer à l'usine.

GARANTIE LIMITÉE À VIE DE STREAMLIGHT

Streamlight garantit ce produit à vie contre les défauts, à l'exception des piles et des ampoules, des usages abusifs et de l'usure normale. Nous nous engageons à réparer, à remplacer ou à rembourser le prix d'achat de ce produit si nous déterminons qu'il est défectueux. Cette garantie limitée à vie exclut également les piles rechargeables, les chargeurs, les commutateurs et l'électronique, qui sont couverts par une garantie de 2 ans sur présentation d'un justificatif d'achat. **TELLE EST LA SEULE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, NOTAMMENT DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT EXPRESSEMENT EXCLUS DE CETTE GARANTIE TOUS DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉQUENTS OU SPÉCIAUX, SAUF LA OU LA LOI INTERDIT DE TELLES RESTRICTIONS.** Il est possible que la réglementation locale accorde à l'utilisateur d'autres droits légaux particuliers.

Consulter streamlight.com/support pour obtenir un exemplaire complet de la garantie enregistree vis-à-vis de ce produit, aller à streamlight.com (Enregistrement du produit en ligne). Conserver le reçu ou tout autre justificatif d'achat.

OPTIONS DE SERVICE

Le ProTac® HL-X et ProTac® HP-X contient peu ou pas de pièces réparables par l'utilisateur.

Pour connaître les options de service, allez à streamlight.com/support/service et renseignez la demande de service en ligne pour obtenir des services en usine ou pour trouver un centre de réparation Streamlight agréé à proximité.

OU CONTACTER :

Service à la clientèle
© Streamlight, Inc.
30 Eagleville Road
Suite 100
Eagleville, PA 19403-3996, États-Unis
Téléphone : (800) 523-7488; gratuit / +1(610) 631-0600
Télécopie : (800) 220-7007 / +1 (610) 631-0712
E-mail : cs@streamlight.com

DEUTSCH

WICHTIG: LADEN SIE DIE SL-B26® BATTERIE VOM DEM ERSTEN GEBRAUCH VOLLSTÄNDIG AUF.

Vielen Dank, dass Sie sich für die taktische Taschenlampe ProTac® HL-X oder ProTac® HP-X entschieden haben. Wie bei jedem guten Werkzeug ist auch bei diesem Produkt eine angemessene Pflege und Wartung erforderlich, um jahrelangen zuverlässigen Dienst zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie Ihren ProTac® benutzen.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF. Diese Anleitung enthält wichtige Sicherheits- und Betriebsanweisungen für Ihren ProTac®.

▲ WARNUNG Brand- und Verbrennungsgefahr. Der ProTac® bietet einen leistungsstarken Strahl. Wenn es länger als ein paar Sekunden betrieben wird, wird es heiß. Lassen Sie Ihren ProTac® während des Betriebs niemals mit der Vorderseite auf einer Oberfläche, auch nicht auf der Haut, liegen, transportieren oder lagern Sie den ProTac®, so dass die Gefahr eines versehentlichen Einschaltens minimiert wird. Der dadurch entstehende Hitzezustand kann einen Brand, Verbrennungen oder Schäden an der Taschenlampe verursachen.

▲ VORSICHT DER BLITZMODUS KANN BEI PERSONEN MIT LICHTEMPFINDLICHER EPILEPSIE ZU ANFÄLLEN FÜHREN.

LED-SICHERHEIT

▲ VORSICHT LED-STRAHLUNG (RG-2): NICHT DIREKT IN DEN LICHTSTRAHL SCHAUEN. AUGENSCHÄDIGUNG MÖGLICH. GEMÄSS IEC 62471 Vers. 1.0:2006-07.

BATTERIESICHERHEIT

▲ VORSICHT EXPLOSIONSRISIKO, VERBRENNUNGS- UND BRANDGEFAHR. NICHT ÖFFNEN, ZERQUETSCHEN, KÜRZSCHLIESSEN, ÜBER 60°C ERHITZEN ODER VERBRENNEN. VERMISCHEN SIE KEINE CR123A-BATTERIEN VERSCHIEDENER MARKEN ODER ALTE MIT NEUEN BATTERIEN. LADEN SIE CR123A-BATTERIEN NICHT WIEDER AUF. VERWENDEN SIE NUR STREAMLIGHT-, PANASONIC- ODER SANYO-GRÖSSE CR123A; DURACELL 123A ODER ENERGIZER 123. VON KINDERN FERNHALTEN. DIE BATTERIE MUSS WIEDERVERWERTET ODER ORDNUNGSGEMÄß ENTSORGT WERDEN.

HINWEIS Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung von wiederaufladbaren CR123A-Batterien ausgelegt.

Der Streamlight SL-B26®-Akku ist recycelbar. In vielen Ländern ist es verboten, diese Batterie am Ende ihrer Lebensdauer in den Restmüll zu geben. Informieren Sie sich bei Ihrem örtlichen Entsorgungsbetrieb über die Recyclingoptionen bzw. die ordnungsgemäße Entsorgung. (In den USA: RBRC).

ENGLISH/HERAUSNEHMEN DER BATTERIEN

Zu betreiben mit einer wiederaufladbaren SL-B26®-Batterie oder zwei CR123A-Batterien. Schrauben Sie die Endkappe ab und entfernen Sie die leeren Batterien. Einsetzen Sie die neuen Batterien mit dem Pluspol zuerst ein, setzen Sie die Endkappe wieder auf und ziehen Sie sie fest.

LADEN DER BATTERIE SL-B26® USB

Das ProTac® HL-X USB und ProTac® HP-X USB-System wird mit einem SL-B26®-Akku mit integriertem Ladeanschluss geliefert.

HINWEIS Laden Sie die Batterie vor dem ersten Gebrauch voll auf.

Um den SL-B26®-Akku aufzuladen, stecken Sie den USB-C-Stecker in den Anschluss in der Nähe des Pluspols des Akkus. Der Akku kann dauerhaft am USB-C-Kabel angeschlossen bleiben, es besteht keine Gefahr einer Überladung.

LED-Ladeanzeigen

- Ladevorgang läuft: die rote LED leuchtet.
 - Ladevorgang abgeschlossen: die grüne LED leuchtet.
- Die Ladedauer beträgt bei Verwendung von Streamlight-Netzteilen etwa 5 Stunden.

ALLGEMEINE BEDIENUNG

Der ProTac® HL-X und ProTac® HP-X verfügt über einen programmierbaren Schalter mit Kurzzeitbetrieb (leichtes Drücken oder Antippen) und Dauerbetrieb (Drücken bis zum Klicken).

- Hoch: Tippen und halten; zum Sperren anklicken; Zum Ausschalten erneut klicken.
- Stroboskop: Schnelles Doppeltippen (innerhalb von 0,4 Sekunden) und Halten; zum Sperren anklicken; Zum Ausschalten erneut klicken.
- Niedrig: Schnelles dreifaches Tippen (innerhalb von 0,4 Sekunden pro Tippen) und gedrückt halten; zum Sperren anklicken; Zum Ausschalten erneut klicken.

Zugriff auf andere Programme

Der ProTac® HL-X und ProTac® HP-X verfügt über einen programmierbaren TEN-TAP®-Schalter, der es dem Benutzer ermöglicht, eines von drei verschiedenen Programmen auszuwählen. Um zum nächsten Programm zu wechseln, tippen Sie ausgehend von der Position „Aus“ 9 Mal schnell auf den Schalter (innerhalb von 0,4 Sekunden pro Antippen) und halten Sie ihn beim 10. Mal gedrückt. Halten Sie den Schalter weiterhin gedrückt, bis das Licht ausgeht (ca. 1 Sekunde), und lassen Sie dann den Schalter los.

Verfügbare Programme sind **Hoch-Strobe-Niedrig** (Werkseinstellung), **Nur Hoch** oder **Niedrig-Mittel-Hoch**.

WARTUNG

Es ist wichtig, den O-Ring an der Endkappe geschmiert zu halten.

PRODUKTVERWENDUNG

Streamlight-Taschenlampen sind dazu vorgesehen, als tragbare Hochleistungs-Lichtquellen für harte Einsätze verwendet zu werden. Der Hersteller rät ausdrücklich davon ab, Streamlight-Taschenlampen für andere Zwecke als Lichtquellen zu verwenden. Für andere Verwendungen als empfohlen lehnt Streamlight ausdrücklich jede Haftung ab.

HINWEIS Achten Sie darauf, ausschließlich Original-Ersatzteile von Streamlight zu verwenden, um die Produktsicherheit zu gewährleisten. Andere Teile könnten die Produktgenehmigung ungültig machen. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Schicken Sie es an eine qualifizierte Werkstatt oder ins Werk zurück.

EINGESCHRÄNKTE LEBENSANLAGE GARANTIE VON STREAMLIGHT

Streamlight garantiert, dass dieses Produkt während eines gesamten Verwendungslbens frei von Mängeln ist. Ausgenommen sind Batterien und Glühbirnen, Missbrauch und normaler Verschleiß. Wir werden dieses Produkt reparieren, ersetzen oder den Kaufpreis zurückerstatten, wenn wir feststellen sollten, dass es mangelhaft ist. Ebenfalls von dieser eingeschränkten lebenslangen Garantie ausgenommen sind wiederaufladbare Batterien, Ladegeräte, Schalter und die Elektronik, für die eine zweijährige Garantie mit Kaufnachweis gilt. **DIES IST DIE EINZIGE AUSDRÜCKLICHE ODER IMPLIZITE GARANTIE EINSCHLIESSLICH EINER ETWASIGEN GARANTIE DER MARKTÜBLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. ERSATZ FÜR BELIEBIGE SCHÄDEN ODER FOLGENDEN SCHÄDEN UND BESONDERER SCHADENSERSATZ WERDEN AUSDRÜCKLICH AUSGESCHLOSSEN, AUSSER IN LÄNDERN, IN DENEN EINE DERARTIGE EINSCHRÄNKUNG GESETZLICH VERBOTEN IST.** Je nach Land könnten Sie andere bestimmte gesetzliche Rechte haben.

Alle Garantieunterlagen finden Sie auf streamlight.com/support. Sie können Ihr Produkt auf streamlight.com (Online-Produktregistrierung). Bewahren Sie Ihre Quittung bzw. Ihren Kaufnachweis auf.

REPARATUREN

Der ProTac® HL-X und ProTac® HP-X enthält wenige oder keine vom Benutzer zu wartenden Teile.

Bei nötigen Reparaturen besuchen Sie streamlight.com/support/service und füllen den Onlin-Reparaturauftrag aus, um eine Reparatur im Werk zu beauftragen oder eine Streamlight-Vertragswerkstatt in Ihrer Nähe zu finden.

Oder wenden Sie sich an:

Customer Service
© Streamlight, Inc.
30 Eagleville Road
Suite 100
Eagleville, PA 19403-3996, USA
Telefon: (800) 523-7488 gebührenfrei (nur in den USA) /
+1 (610) 631-0600
Fax: (800) 220-7007 / +1 (610) 631-0712
E-Mail: cs@streamlight.com



PROTAC® HL-X
PROTAC® HP-X

IMPORTANT: FULLY CHARGE SL-B26® BATTERY PACK BEFORE FIRST USE.

IMPORTANT: CARGUE EL PAQUETE DE PILAS SL-B26® COMPLETAMENTE ANTES DE USARLA POR PRIMERA VEZ.

IMPORTANT : CHARGER COMPLÈTEMENT LA PILE SL-B26® AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.

WICHTIG: LADEN SIE DIE SL-B26® BATTERIE VOM DEM ERSTEN GEBRAUCH VOLLSTÄNDIG AUF.

CAUTION: LED RADIATION (RG-2). DO NOT STARE INTO BEAM. MAY BE HARMFUL TO EYES. PER IEC 62471 ED. 1.0:2006-07.

CUIDADO: RADIACIÓN LED (RG-2). NO MIRE DIRECTAMENTE AL HAZ. PODRÍA DAÑAR SU VISTA. DE CONFORMIDAD CON IEC 62471 ED. 1.0:2006-07.

ATTENTION: RAYONNEMENT LED (RG-2). NE PAS REGARDER DIRECTEMENT DANS LE FAISCEAU. IL EXISTE UN RISQUE POTENTIEL POUR LES YEUX. CONFORME À LA NORME IEC 62471 ED. 1.0:2006-07.

VORSICHT: LED-STRAHLUNG (RG-2). NICHT DIREKT IN DEN LICHTSTRAHL SCHAUEN. AUGENSCHÄDIGUNG MÖGLICH. GEMÄSS IEC 62471 Vers. 1.0:2006-07.

Operating Instructions
Instrucciones de funcionamiento
Instructions d'utilisation
Bedienungsanleitung



IMPORTANT: FULLY CHARGE SL-B26® BATTERY PACK BEFORE FIRST USE.

Thank you for selecting the ProTac® HL-X or ProTac® HP-X tactical flashlight. As with any fine tool, reasonable care and maintenance of this product will provide years of dependable service. Please read this manual before using your ProTac®.

SAVE THESE INSTRUCTIONS. This guide contains important safety and operating instructions for your ProTac®.

⚠ WARNING Fire and burn hazard. The ProTac® provides a powerful beam. When operated for more than a few seconds, it will get hot. Never leave your ProTac® with its face against any surface, including skin, while in operation. Transport or store the ProTac® in a way that minimizes the chance it can accidentally be turned on. The resultant heat build-up can cause a fire, burns, or damage to the flashlight.

⚠ CAUTION STROBE MODE MAY CAUSE SEIZURES IN PERSONS WITH PHOTOSENSITIVE EPILEPSY.

LED SAFETY

⚠ CAUTION LED RADIATION (RG-2). DO NOT STARE INTO BEAM. MAY BE HARMFUL TO EYES. PER IEC 62471 Ed 1.0:2006-07.

BATTERY SAFETY

⚠ CAUTION EXPLOSION RISK, BURN, AND FIRE HAZARD. DO NOT DISASSEMBLE, CRUSH, SHORT CIRCUIT, HEAT ABOVE 140°F (60°C), OR CHARGE IN FIRE. DO NOT MIX CR123A BATTERIES OF DIFFERENT BRANDS OR OLD WITH NEW BATTERIES. DO NOT RECHARGE CR123A BATTERIES. ONLY USE STREAMLIGHT, PANASONIC, OR SANYO SIZE CR123A; DURACELL 123A, OR ENERGIZER 123. KEEP AWAY FROM CHILDREN. BATTERY MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.

NOTICE This product is not designed to use rechargeable CR123A batteries.

The Streamlight SL-B26® battery is recyclable. At the end of its useful life, under various country and state laws, it may be illegal to dispose of the battery in your municipal solid waste stream. Check with your local solid waste officials for details in your area for recycling options or proper disposal (in USA: RBRC).

BATTERY INSTALLATION/REMOVAL

Uses one SL-B26® rechargeable battery or two CR123A batteries. Unscrew the tail cap and remove depleted battery(s), insert fresh battery(s) positive end first, replace and tighten tail cap.

SL-B26® USB BATTERY CHARGING

The ProTac® HL-X USB and ProTac® HP-X USB system ships with an SL-B26® battery with integrated charge port.

NOTICE Fully charge battery before first use.

To charge the SL-B26® battery, insert the USB-C plug into the connector near the positive end of the battery. The battery may be left plugged into the USB-C cable continuously, as there is no danger of overcharging.

LED Charge Indicators

• Charging...Red LED is on.
• Charged...Green LED is on.
• Charge time is approximately 5 hours when using Streamlight AC adapters.

GENERAL OPERATION

The ProTac® HL-X and ProTac® HP-X feature a programmable switch with momentary operation (light press or tap) and constant on operation (press until click).
• High: Tap and hold; click to lock on; click again for off.
• Stroke: Fast double-tap (within 0.4 seconds) and hold; click to lock on; click again for off.
• Low: Fast triple-tap (within 0.4 seconds per tap) and hold; click to lock on; click again for off.

Accessing Other Programs

The ProTac® HL-X and ProTac® HP-X features a TEN-TAP® programmable switch allowing the user to select one of three different programs. To change to the next program, starting from the "Off" position, tap the switch rapidly 9 times (within 0.4 seconds per tap) and hold it down the 10th time. Continue tapping the switch until the light turns off (approximately 1 second), then release the switch.

Available programs are **High-Strobe-Low** (Factory Default), **High only**, or **Low-Medium-High**.

MAINTENANCE

It is important to keep the O-ring on the tail cap lubricated.

PRODUCT USE

Streamlight flashlights are intended for use as high intensity, heavy duty, and portable light sources. Use of Streamlight flashlights for any purpose other than as light sources is specifically discouraged by the manufacturer. Streamlight specifically disclaims liability for other than recommended use.

NOTICE Be sure to use only genuine Streamlight replacement parts to ensure product safety. Substitution may invalidate the

warranty. Do not try to repair the unit yourself. Send to a qualified service facility or return it to the factory.

STREAMLIGHT LIMITED LIFETIME WARRANTY

Streamlight warrants this product to be free of defects for a lifetime of use except for batteries and bulbs, abuse, and normal wear. We will repair, replace, or refund the purchase price of this product should we determine it to be defective. This limited lifetime warranty also excludes rechargeable batteries, chargers, switches, and electronics which have a 2-year warranty with proof of purchase. **THIS IS THE ONLY WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARE EXPRESSLY DISCLAIMED EXCEPT WHERE SUCH LIMITATION IS PROHIBITED BY LAW.** You may have other specific legal rights which vary by jurisdiction.

Go to streamlight.com/support for a complete copy of the warranty. To register your product, go to streamlight.com (Online Product Registration). Retain your receipt or any proof of purchase.

SERVICE OPTIONS

The ProTac® HL-X and ProTac® HP-X contain few or no user-serviceable parts.

For service options, go to streamlight.com/support/service and complete the Online Service Request form for factory service or to find the location of an authorized Streamlight repair center near you.

Or contact:

Customer Service
© Streamlight, Inc.
30 Eagleview Road
Suite 100
Eagleview, PA 19403-3996, USA
Phone: (800) 523-7488 Toll-Free / +1 (610) 631-0600
Fax: (800) 220-7007 / +1 (610) 631-0712
Email: cs@streamlight.com

ESPAÑOL

IMPORTANTE: CARGUE LA PILA SL-B26® COMPLETAMENTE ANTES DE USARLA POR PRIMERA VEZ.

Gracias por seleccionar la interna táctica ProTac® HL-X o ProTac® HP-X. Como ocurre con cualquier buena herramienta, el cuidado y mantenimiento razonables de este producto le proporcionarán años de servicio confiable. Lea este manual antes de utilizar su ProTac®.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. Esta guía contiene importantes instrucciones de seguridad y funcionamiento para su ProTac®.

⚠ ADVERTENCIA Peligro de incendio y quemaduras. El ProTac® proporciona un haz potente. Si se utiliza durante más de unos segundos, se calentará. Nunca deje su ProTac® con la cara contra ninguna superficie, incluida la piel, mientras esté en funcionamiento. Transporte o almacene el ProTac® de una manera que minimice la posibilidad de que se encienda accidentalmente. La acumulación de calor resultante puede provocar un incendio, quemaduras o daños a la linterna.

⚠ CUIDADO EL MODO ESTROBOSCÓPICO PUEDE CAUSAR CONVULSIONES EN PERSONAS CON EPILEPSIA FOTOSENSIBLE.

SEGURIDAD LED

⚠ CUIDADO RADIACIÓN LED (RG-2). NO MIRE DIRECTAMENTE AL HAZ. PODRÍA DAÑAR SU VISTA. De conformidad con IEC 62471 Ed. 1.0:2006:07.

SEGURIDAD DE LAS PILAS

⚠ CUIDADO RIESGO DE EXPLOSIÓN, PELIGRO DE QUEMADURAS E INCENDIO. NO DESMONTÉ, APILASTE, CORTOCIRCUITE, NI CALIENTE A TEMPERATURAS POR ENCIMA DE 60°C (140°F) NI LAS DEJE EN UN FUEGO. NO USE BATERÍAS CR123A DE DIFERENTES MARCAS O ANTIGUAS CON BATERÍAS NUEVAS. NO RECARGUE BATERÍAS CR123A. UTILICE ÚNICAMENTE STREAMLIGHT, PANASONIC O SANYO TAMAÑO CR123A; DURACELL 123A O ENERGIZER 123. MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. LA PILA DEBE RECICLARSE O DESECHARSE CORRECTAMENTE.

AVISO Este producto no está diseñado para usar baterías recargables CR123A.

La pila Streamlight SL-B26® es reciclable. Al final de su vida útil, según establecen diferentes leyes estatales y del país, podría ser ilegal desechar esta pila en el flujo de residuos sólidos municipal. Consulte a los organismos locales a cargo de los residuos sólidos para informarse sobre las opciones de reciclado o desecho correcto de su área (en EE. UU.: RBRC).

INSTALACIÓN/EXTRACCIÓN DE LAS PILAS

Utiliza una pila recargable SL-B26® o dos pilas CR123A. Desensenroque la tapa trasera y retire la(s) batería(s) agotada(s), inserte el extremo positivo de la(s) batería(s) nueva(s) primero, vuelva a colocar y apriete la tapa trasera.

CARGA DE PILAS DEL USB SL-B26®

El sistema USB ProTac® HL-X y USB ProTac® HP-X se envía con una batería SL-B26® con puerto de carga integrado.

AVISO Cargue la pila completamente antes de usarla por primera vez.

Para cargar la batería SL-B26®, inserte el enchufe USB-C en el conector cerca del extremo positivo de la batería. La batería puede dejarse enchufada a un cable USB-C de forma continua, ya que no existe peligro de sobrecarga.

Indicadores de carga LED

• Cargando...LED rojo encendido.
• Cargado...LED verde encendido.
El tiempo de carga es de aproximadamente 5 horas cuando se utilizan adaptadores de AC de Streamlight.

FUNCIONAMIENTO GENERAL

El ProTac® HL-X y ProTac® HP-X cuenta con un interruptor programable con operación momentánea (presión o toque suave) y operación constante (presión hasta hacer clic).
• Alto: toque y mantenga presionado; haga clic para bloquear; haga clic nuevamente para desactivar.
• Estroboscópico: toque dos veces rápidamente (en 0,4 segundos) y mantenga presionado; haga clic para bloquear; haga clic nuevamente para desactivar.
• Bajo: toque triple rápido (en 0,4 segundos por toque) y mantenga presionado; haga clic para bloquear; haga clic nuevamente para desactivar.

Acceder a otros programas

El ProTac® HL-X y ProTac® HP-X cuenta con un interruptor programable TEN-TAP® que permite al usuario seleccionar uno de tres programas diferentes. Para cambiar al siguiente programa, comenzando desde la posición "Apagado", toque el interruptor rápidamente 9 veces (en 0,4 segundos por toque) y mantenga presionado por décima vez. Continúe presionando el interruptor hasta que la luz se apague (aproximadamente 1 segundo), luego suelte el interruptor.

Los programas disponibles son **Alto-Estroboscópico-Bajo** (predeterminado de fábrica), **Solo alto** o **Bajo-Medio-Astro**.

MANTENIMIENTO

Es importante mantener lubricada la junta tórica de la tapa trasera.

USO DEL PRODUCTO

Las linternas Streamlight se han diseñado para ser utilizadas como fuentes de luz portátiles de alta intensidad y para uso pesado. El uso de las linternas Streamlight para cualquier otro fin que no sea como fuentes de luz está expresamente desaconsejado por el fabricante. Streamlight respalda específicamente a cualquier responsabilidad con cualquier uso distinto al recomendado.

AVISO

Para garantizar la seguridad del producto, asegúrese de utilizar piezas de repuesto originales de Streamlight. Su sustitución podría invalidar la aprobación del producto. No trate de reparar la linterna por su cuenta. Llévela a un centro de servicio cualificado o devuélvala a la fábrica.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE STREAMLIGHT

Streamlight garantiza que este producto estará libre de defectos durante una vida útil de uso a excepción de las pilas y bombillas, o por abuso y desgaste normal. Repararemos, sustituiremos o reembolsaremos el precio de compra de este producto si determináramos que está defectuoso. Esta garantía limitada de por vida también excluye las pilas recargables, los cargadores, interruptores y sistemas electrónicos, los cuales tienen una garantía de 2 años con prueba de compra. **ESTA ES LA ÚNICA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR. RENUNCIAMOS EXPRESAMENTE A CUALQUIER RESPONSABILIDAD FRENTE A DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENTES O ESPECIALES SALVO CUANDO DICHAS LIMITACIONES ESTÉN PROHIBIDAS POR LA LEY.** Podría tener otros derechos legales específicos que varían según la jurisdicción.

Diríjase a streamlight.com/support para obtener una copia completa de la garantía. Para registrar su producto, vaya a streamlight.com (registro del producto en línea). Conserve su recibo o cualquier prueba de compra.

OPCIONES DE SERVICIO

El ProTac® HL-X y ProTac® HP-X contiene pocas o ninguna pieza que el usuario pueda reparar.

Para informarse sobre las opciones de servicio, diríjase a streamlight.com/support/service y rellene la Solicitud de servicio en línea para servicio de fábrica o para encontrar la ubicación de un centro de reparación Streamlight autorizado cercano.

O comuníquese con:

Customer Service
© Streamlight, Inc.
30 Eagleview Road
Suite 100
Eagleview, PA 19403-3996, EE. UU.
Teléfono: (800) 523-7488 Toll-Free / (610) 631-0600
Fax: (800) 220-7007 / +1 (610) 631-0712
Correo electrónico: cs@streamlight.com

FRANCAIS

IMPORTANT : CHARGEZ COMPLÈTMENT LA PILE SL-B26® AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.

Merci d'avoir choisi la lampe de poche tactique ProTac® HL-X ou ProTac®

HP-X. Commencez tout outil de qualité, un entretien et un entretien raisonnables de ce produit fourniront des années de service fiable. Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser votre ProTac®.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS. Ce guide contient des instructions de sécurité et d'utilisation importantes pour votre ProTac®.

⚠ AVERTISSEMENT Risque d'incendie et de brûlure. Le ProTac® fournit un faisceau puissant. Lorsqu'il est utilisé pendant plus de quelques secondes, il deviendra chaud. Ne laissez jamais votre ProTac® face contre une surface, y compris la peau, pendant son fonctionnement. Transportez ou stockez le ProTac® de manière à minimiser le risque qu'il puisse être allumé accidentellement. Le résultat d'un chauffage qui en résulte peut provoquer un incendie, des brûlures ou endommager la lampe de poche.

ATTENTION

LE MODE STROBOSCOPIQUE PEUT PROVOQUER DES CRISES CHEZ LES PERSONNES SOUFFRANT D'ÉPILEPSIE PHOTOSENSIBLE.

SÉCURITÉ LED

⚠ ATTENTION RAYONNEMENT LED (RG-2). NE PAS REGARDER DIRECTEMENT DANS LE FAISCEAU. IL EXISTE UN RISQUE POTENTIEL POUR LES YEUX. CONFORME À LA NORME IEC 62471 Ed. 1.0:2006-07.

SÉCURITÉ RELATIVE AUX PILES

⚠ ATTENTION RISQUE D'EXPLOSION, DE BRÛLURE ET D'INCENDIE. NE PAS DÉMONTÉ, CRASER, COURT-CIRCUITER, PORTER À UN TEMPÉRATURE SUPÉRIEURE À 60 °C, NI ÉLIMINER PAR LE FEU. NE PAS MÉLANGER DES PILES CR123A DE MARCHÉS DIFFÉRENTS OU ANCIENNES AVEC DES PILES NEUVES. NE PAS RECHARGER LES PILES CR123A. UTILISEZ UNIQUEMENT LA TAILLE STREAMLIGHT, PANASONIC OU SANYO TAILLE CR123A; DURACELL 123A OU ENERGIZER 123. À CONSERVER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. LA PILE DOIT ÊTRE RECYCLÉE OU MISE AU REBUT DE MANIÈRE ADEQUATE.

AVIS Ce produit n'est pas conçu pour utiliser des piles rechargeables CR123A.

La batterie Streamlight SL-B26® est recyclable. À la fin de sa vie utile, en fonction de la réglementation en vigueur aux niveaux national et régional, il est possible qu'il soit illégal d'éliminer la pile avec les ordures ménagères municipales. Consulter les autorités locales responsables de l'élimination des ordures pour connaître les solutions de recyclage ou d'élimination adéquates (aux États-Unis : RBRC).

MISE EN PLACE ET/OU RETRAIT DE PILES

Utilisez une pile rechargeable SL-B26® ou deux piles CR123A. Dévissez l'embout et retirez la ou les piles déchargées, insérer des piles neuves, extrémité positive en premier, remettre l'embout en place et serrer.

CHARGE DE PILE USB SL-B26®

Le système USB ProTac® HL-X et USB ProTac® HP-X est livré avec une batterie SL-B26® avec port de charge intégré.

AVIS

Charger complètement la pile avant la toute première fois.

Pour charger la pile SL-B26®, insérez la prise USB-C dans le connecteur près de l'extrémité positive de la pile. La pile peut rester branchée en permanence sur un câble USB-C, car il n'y a aucun risque de surcharge.

Voyants de charge LED

• En cours de charge...LED rouge allumée.
• Chargée...LED verte allumée.
La durée de chargement est d'environ 5 heures avec des adaptateurs a.c. Streamlight.

FUNCIONNEMENT GÉNÉRAL

Le ProTac® HL-X et ProTac® HP-X est doté d'un interrupteur programmable avec un fonctionnement momentané (appuyez légèrement ou appuyez) et un fonctionnement constant (appuyez jusqu'à clic).
• Élevé : appuyez longuement ; cliquez pour verrouiller ; cliquez à nouveau pour désactiver.
• Strobe : appuyez deux fois rapidement (dans un délai de 0,4 seconde) et maintenez enfoncé ; cliquez pour verrouiller ; cliquez à nouveau pour désactiver.
• Faible : appuyez trois fois rapidement (dans un délai de 0,234 sec par

Accéder à d'autres programmes

Le ProTac® HL-X et ProTac® HP-X est doté d'un interrupteur programmable TEN-TAP® permettant à l'utilisateur de sélectionner l'un des trois programmes différents. Pour passer au programme suivant, en partant de la position « Off », appuyez rapidement 9 fois sur l'interrupteur (dans un délai de 0,4 seconde par pression) et maintenez enfoncé pendant 10 secondes. Continuez à maintenir l'interrupteur enfoncé jusqu'à ce que la lumière s'éteigne (environ 1 seconde), puis relâchez l'interrupteur.

Les programmes disponibles sont **Haut-Stroboscope-Bas** (valeur par défaut), **Haut uniquement** ou **Faible-Moyen-Haut**.

ENTRETIEN

Il est important de garder le joint torique sur le capuchon arrière lubrifié.

UTILISATION DU PRODUIT

Les lampes torches Streamlight sont destinées à fournir une source d'éclairage à forte intensité, robuste et portable. L'utilisation des lampes torches Stream-